

b) til de i artikel 220, 221 og 224 nævnte formål: op til 1 658 mio. ecu i form af lån af Bankens egne midler i henhold til de vilkår, der er fastsat i dens vedtægter. Disse lån er underkastet bestemmelserne i denne konventions artikel 235 om rentegodtgørelser.

2. Banken forvalter lån, der ydes af dens egne midler, herunder rentegodtgørelser, samt den risikovillige kapital. Alle andre finansielle midler under konventionen forvaltes af Kommissionen.

Artikel 2

Til finansiering af den i denne konventions artikel 254 og 255 omhandlede bistand:

- a) afsættes der inden for rammerne af beløbet i artikel 1, litra a), nr. i); en særlig bevilling på 260 mio. ecu, hvoraf 140 mio. ecu til bistanden i artikel 254 og 120 mio. ecu til bistanden i artikel 255
- b) såfremt den særlige bevilling, der er anført i forbindelse med den ene af ovennævnte artikler, opbruges inden udløbet af denne finansprotokols gyldighedsperiode, kan der foretages overførsler fra de bevillinger, der er anført i den anden af artiklerne